

## بيان حقائق: التدخين في دور الرعاية

### هل يمكن للمقيم التدخين داخل دار الرعاية؟

لا. منذ عام 2010، يحظر قانون ولاية ميشيغان التدخين في الداخل في الأماكن العامة بما في ذلك دور الرعاية (nursing homes). لم يعد بإمكان دور الرعاية تخصيص "غرف تدخين" داخلية.

### هل يمكن للمقيم التدخين خارج دار الرعاية؟

نعم. يحق للمقيم مغادرة العقار للتدخين، إذا كان بإمكانه القيام بذلك بأمان. تسمح بعض دور الرعاية للمقيمين بالتدخين في المساحات المملوكة للدار وبعضها يوفر موظفين للإشراف على الأوقات التي يقوم فيها المقيمون بالتدخين.

### هل يمكن لدار الرعاية أن تتطلب أن يتم التدخين تحت إشراف؟

نعم. إذا قررت دار الرعاية أن المقيم غير قادر على التدخين بأمان دون إشراف، يمكن للدار أن يطلب من المقيم التدخين فقط عندما يكون الموظفون متاحين للإشراف على التدخين. يجب أن يتخذ هذا القرار خلال اجتماع تخطيط الرعاية من خلال عملية التخطيط المتمركز حول الشخص.

### هل يمكن أن تكون دور الرعاية خالية من الدخان؟

نعم. يمكن أن تكون دور الرعاية خالية من الدخان، مما يعني أنه لا يُسمح بالتدخين في ممتلكات الدار. يمكن للمقيمين الذين كانوا يعيشون في دار للرعاية قبل أن تصبح خالية من الدخان الاستمرار في التدخين في منطقة خارجية مخصصة ضمن ممتلكات الدار بعد أن تصبح الدار خالية من الدخان.

إذا كانت دار الرعاية خالية من الدخان، فيجب أن تبلغ الدار المقيمين الجدد أن التدخين محظور قبل توقيع عقد القبول في الدار.

## هل يمكن استخدام الأكسجين في المناطق المخصصة للتدخين؟

لا. يُحظر استخدام الأكسجين في المناطق الخارجية المخصصة للتدخين للحفاظ على سلامة المقيمين لأن الجمع ما بين الولاكات أو أعواد الثقاب والأكسجين يشكل خطر شديد لاندلاع الحرائق. يجب على السكان عدم ارتداء قنيات الأكسجين (أنابيب) أثناء التدخين حيث أن الأكسجين يمكن أن يبقى في الأنبوب بعد إيقاف تشغيل الخزان.

## ما الذي يجب أن توفره دار الرعاية في المنطقة المخصصة للتدخين؟

مطلوب من الدار توفير:

- طفايات حريق محمولة
- منافض السجائر مصنعة من مواد غير قابلة للاحتراق وذات تصميم آمن
- حاويات قمامة معدنية ذات أغطية ذاتية الإغلاق لتفريغ منافض السجائر

## ما الذي يمكن لدار الرعاية فعله لمساعدة المقيم على الإقلاع عن التدخين؟

يمكن لدار الرعاية تقديم الدعم للمقيمين، سواء بشكل فردي أو جماعي، للإقلاع عن التدخين. قد يشمل هذا الدعم مجموعات المساندة، أو الأدوية الموصوفة، أو لصقة أو علقة أو مستحلبات النيكوتين. ومع ذلك، لا يمكن لدار الرعاية إجبار المقيم على وضع لصقة النيكوتين أو تلقي أي نوع من التدخل الطبي الذي يهدف إلى منع المقيم من التدخين. للمقيم الحق في رفض العلاج الخاص بالإقلاع عن التدخين.

## هل يشمل حظر التدخين في الأماكن العامة السجائر الإلكترونية (e-cigarettes)؟

لا. لا يتعرض قانون ميشيغان الذي يحظر التدخين في الأماكن العامة لاستخدام السجائر الإلكترونية (يطلق عليها أحياناً "vaping") ولكن قد يكون لدى الدار سياسة تحظر التدخين الإلكتروني أو غيره من أنواع التبغ.

### برنامج أمين المظالم للرعاية طويلة الأجل في ميشيغان

مساعدة مجانية وسرية

**1-866-485-9393**

البريد الإلكتروني: [MLTCOP@meji.org](mailto:MLTCOP@meji.org)

الموقع الإلكتروني: [MLTCOP.org](http://MLTCOP.org)